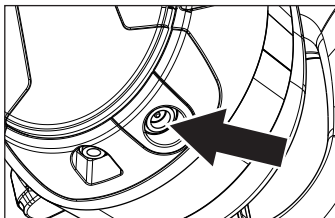


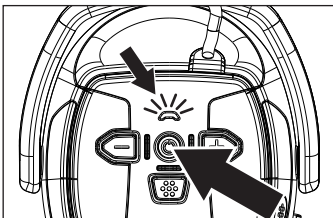
QUICK GUIDE

to Hellberg Xstream Multi-Point

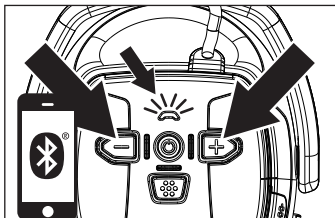


Charging

Charge prior to first use. Plug the charging cable in to the headset, and plug the USB connector in to a USB power source.

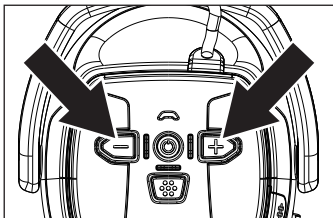


ON - Hold down the button until the LED flashes **BLUE**.
(automatic connection to the paired phone after 1st pairing)
OFF - Press and hold for 4 sec.



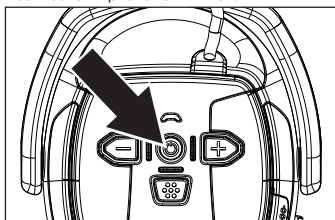
Pairing*

Press and hold for 2 sec. Keep holding down the buttons until the LED flashes **RED/BLUE**.



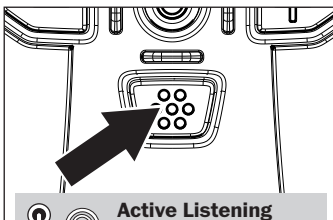
Bluetooth volume
Press to adjust volume
Next/Previous track
Press and hold 2 sec. to change track

*The first paired unit is temporarily disconnected during pairing with the second unit, reactivate connection in phone no 1 BT menu.



Play/Pause music Answer phone calls

Press to play/pause music. Press to answer/hang-up a phone call.



Active Listening

Press and hold 2 sec. to switch the function On/Off.

Volume

Press to adjust the volume. Adjustable in 5 steps. 1-2-3-4-5-1-2-3...

KUULOKKEET JA MELUA VAIMENTAVAT KUULOSUOJAIMET

Nämä kuulosuojaimet mahdollistavat viestinnän ja musiikin suoratoiston Bluetooth®-yhteyden kautta. Kuulokkeissa on langaton tiedonsiirto- ja musiikin suoratoisto-ominaisuus Bluetooth®- ja A2DP-yhteensopivien laitteiden kautta.

Varoitust!

Nämä kuulosuojaimet on tarkoitettu suojaamaan käyttäjää vaarallisilta melutasoilta, kun niitä käytetään tämän käyttöohjeen mukaisesti. Muu käyttö ei ole tarkoituksenmukaista eikä sallittua. On tärkeää, että käyttöohjeita noudatetaan. Käyttöohjeiden laiminlyönti voi vähentää melunvaimennusta merkittävästi, mikä voi aiheuttaa vakavia vammoja.

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti!

- Täysi suojaus edellyttää, että kuulosuojaimia käytetään koko ajan meluisissa ympäristöissä! Vain 100 %:nen käyttöaika suojaa kattavasti.
- Varoitussignaalin kuuluvuus tietyllä työpaikalla saattaa heikentyä ylisuojauksen vuoksi, kun käytetään kuulosuojaimia, jotka vaimentavat melua liikaa ympäristön melutasoon nähden.
- Kun käytät ääniviihdeominaisuuksilla varustettuja kuulosuojaimia, muista säätää äänenvoimakkuus meluisissa ympäristöissä työskentelyn aikana niin, että kuulet mahdolliset varoitussäät.
- Jollekin kuulokkeiden liiallinen äänenpaine voi aiheuttaa kuulonaleneman.
- Tämä tuote toimitetaan turvallisuuheen liittyvällä äänitulolla. Käyttäjän on tarkistettava oikea toiminta ennen käyttöä. Jos havaitaan äänen vääristymistä tai muuta vikaa, käyttäjän on katsottava valmistajan ohjeet huoltoon varten.
- Älä käytä tätä tuotetta räjähdysalttiissa ympäristössä.
- Tietyt kemialliset aineet voivat vaikuttaa haitallisesti tähän tuotteeseen. Kysy lisätietoja valmistajalta.
- Huolehdi kuulosuojainten säännöllisestä tarkastuksesta niiden toimivuuden varmistamiseksi.
- Kuulosuojainten melunvaimennusominaisuudet voivat merkittävästi heikentyä, jos niitä käytetään esimerkiksi paksusankaisten silmälasien, hiihtomaskin jne. kanssa.
- Hikoilu-/hygieniasuojan käyttö tiivisteiden päällä voi heikentää kuulosuojainten melunvaimennusominaisuuksia.
- Kuulosuojainten kupit ja erityisesti pehmusteet voivat kulua käytössä, ja ne on tutkittava säännöllisin väliajoin halkeilun ja vuotojen varalta.
- Lopeta tuotteen käyttö välittömästi, jos siinä on merkkejä halkeilusta tai vaurioita.
- Hygieniasetti on vaihdettava vähintään kaksi kertaa vuodessa. Varmista, että valitset kuulosuojaimillesi sopivan hygieniasetin.
- Puhdista tuote miedolla pesuaineella. Varmista, ettei käyttämäsi pesuaine ärsytä ihoa. Älä upota tuotetta veteen.
- Säilytä kuulosuojaimet kuivassa ja puhtaassa ympäristössä poissa suorasta auringonvalosta esimerkiksi alkuperäispakkauksessaan.
- Varoitust! Suorituskyky voi heikentyä akun varauksen kuluessa. Kuulosuojainten tyypillinen jatkuva käyttöaika on 80 tuntia.

Sovittaminen ja säätö

Työnnä hiukset pois korvien päältä ja laita kupit mukavasti ja tiiviisti korvien päälle. Varmista, että korvasi ovat kokonaan pehmusteiden sisällä ja että korvien ympärillä on tasainen paine.

Sanka (kuva C1)

Säädä pääsankaa niin, että se lepää kevyesti päälakea vasten.

Kiinnitys kypärään/suojalakkiin (kuva C2)

Työnnä kuulosuojainten kypäräkiinnike kypärän kiinnityskohtaan, kunnes se lukittuu paikalleen.

Aseta kuulosuojaimet korvien päälle ja paina sisäänpäin, kunnes kuulet napsahduksen.

Säädä kuulosuojaimia ja kypärää niin, että ne istuvat mukavasti.

BLUETOOTH®-TOIMINTOJEN KÄYTTÖOHJEET

Lataa kuulokkeet ennen ensimmäistä käyttöä! Katso lataamista koskeva käyttöohjeen kohta.

Puhelimen mallista ja sovelluksesta riippuen kaikkia toimintoja ei välttämättä tueta tai niitä on käytettävä puhelimella. Kun käytät kuulokkeita ensimmäisen kerran, sinun on muodostettava langaton yhteys eli laitepari laitteiden välistä tiedonsiirtoa varten.

Yhteys muodostetaan vain kerran kullekin laiteparille. Kuulokkeiden muistiin voi tallentaa enintään 8 eri laitetta.

LAITEPARIN MUODOSTAMINEN: Siirry pariiliitostilaan painamalla molempia äänenvoimakkuuspainikkeita (+/-) 2 sekunnin ajan, kunnes LED vilkkuu PUNAISENA/SINISENÄ.

Aktivoi Bluetooth® puhelimessa (tai muussa laitteessa) ja valitse luettelosta "Hellberg Xstream MP". (Katso oman puhelimesi käyttöohjeet). Jos puhelin vaatii PIN-koodin, syötä neljä nollaa (0000).

Kun pariiliitos on valmis, kuulokkeista kuuluu kaksi merkkiääntä. Kuulokkeiden LED-merkkivalo vilkkuu sinisenä. Jos laiteparin muodostaminen ei onnistu, katkaise kuulokkeista virta ja aloita pariiliitosprosessi uudestaan.

Pariiliitos muodostetaan automaattisesti puhelimen kanssa, kun kuulokkeisiin kytketään virta seuraavan kerran.

ON: Pidä virtapainiketta (A14) painettuna. Äänimerkki vahvistaa, että kuulokkeisiin on kytketty virta, ja LED-merkkivalo vilkkuu sinisenä.

OFF: Pidä virtapainiketta painettuna neljä sekuntia. Äänimerkki vahvistaa, että kuulokkeiden virta on katkenut.

Pariiliitos toisen Bluetooth®-laitteen kanssa

1. Palaa pariiliitostilaan painamalla molempia äänenvoimakkuuspainikkeita 2 sekunnin ajan. Merkkiääni vahvistaa pariiliitostilan ja yhteys ensimmäiseen pariiliitettyyn laitteeseen katkaistaan väliaikaisesti, kun pariiliitos toiseen laitteeseen muodostetaan.

2. Ato Bluetooth®-toiminto käyttöön toisessa laitteessasi, etsi Hellberg Xstream MP ja muodosta yhteys siihen. Merkkiääni vahvistaa, että laite 2 on yhdistetty.

3. **Yhdistä laite 1** uudelleen valitsemalla Hellberg Xstream MP laitteen 1 näytössä. Merkkiääni vahvistaa, että laite 1 on yhdistetty.

TÄRKEÄÄ! Jos 2 laitetta on yhdistetty, kuulokkeet aktivoivat äänivalvintatoiminnon ensimmäisenä pariiliitettyssä laitteessa tai siinä laitteessa, josta on viimeksi soitettu lähtävä puhelu.

Musiikin suoratoisto Bluetooth®-laitteesta

1. Kytke kuulokkeisiin virta (katso ohjeet edellä).
2. Käynnistä musiikkisoiitin puhelimessa (tai muussa laitteessa).
3. Kappaleen käynnistys/tauko painamalla lyhyesti virtapainiketta.
4. Säädä äänenvoimakkuutta painamalla äänenvoimakkuuspainikkeita YLÖS/ALAS (A12, A13).
5. Siirry seuraavaan kappaleeseen pitämällä äänenvoimakkuuden suurennuspainiketta (UP) painettuna 2 sekunnin ajan.
6. Toista kappale alusta pitämällä äänenvoimakkuuden pienennyspainiketta (DOWN) painettuna 2 sekunnin ajan.
7. Siirry edelliseen kappaleeseen pitämällä äänenvoimakkuuden pienennyspainiketta (DOWN) painettuna 4 sekunnin ajan.

Puheluun vastaaminen/lopettaminen/hylkääminen

Useimmat puhelimet lähettävät oman saapuvan puhelun merkkiäänen kuulokkeisiin. Jos näin ei ole, 7 merkkiääntä ilmaiseksi saapuvan puhelun.

1. Vastaa puheluun painamalla lyhyesti virtapainiketta. 4 nousevaa ääntä vahvistavat, että puhelu on kytketty.
2. Lopeta puhelu painamalla lyhyesti virtapainiketta. 4 laskevaa ääntä vahvistavat, että puhelu on päättynyt.
3. Hylkää puhelu pitämällä virtapainiketta painettuna kaksi sekuntia. Vahvistetaan 2 merkkiäänellä.

Puhelun valinta kuulokkeista ääniohjauksella niihin liitetyn puhelimen kautta

Katso oman puhelimesi käyttöohjeista, tukeeko se puhelun valintaa ääniohjauksella.

1. Pidä virtapainiketta painettuna kolme sekuntia ja vapauta. Äänimerkki vahvistaa, että toiminto on aktivoitu.
2. Sano äänivalintakomento.

Useimmat ääniohjausta tukevat puhelimet lähettävät kuitaussignaalin, kun on aika sanoa äänivalintakomento.

Äänenvoimakkuuden säätäminen puhelun aikana

1. Lisää äänenvoimakkuutta painamalla äänenvoimakkuuden suurennuspainiketta (A13)
2. Pienennä äänenvoimakkuutta painamalla äänenvoimakkuuden pienennyspainiketta (A12)

Bluetooth®-yhteyden katkeaminen

Jos Bluetooth®-yhteys katkeaa kantaman ylittämisen vuoksi (yli 10 metriä), kuulokkeista kuuluu 3 merkkiääntä ja ne yhdistävät automaattisesti uudelleen kantaman sisällä. Jos yhteyttä ei muodosteta 4 minuutin kuluessa, kuulokkeet kytkeytyvät automaattisesti pois päältä. Käynnistä kuulokkeet uudelleen pitämällä virtapainiketta painettuna kolme sekuntia.

Tasoriippuvainen "Aktiivinen kuuntelu" -toiminto

Käynnistä aktiivinen kuuntelutoiminto pitämällä LD-painiketta (A15) painettuna. Äänimerkki vahvistaa, että toiminto on aktivoitu.

Äänenvoimakkuutta voi säätää viidellä tasolla. Säädä äänenvoimakkuutta painamalla LD-painiketta (A15), kunnes saavutat haluamasi äänenvoimakkuuden. Kun saavutat tason 5, äänimerkki ilmaisee, että olet saavuttanut maksimitalon. Palaa äänenvoimakkuuden 1-tasolle painamalla LD-painiketta uudelleen.

Sammuta aktiivinen kuuntelutoiminto pitämällä LD-painiketta (A15) painettuna.

Kuulokkeet muistavat viimeisen äänenvoimakkuuden asetuksen, kun seuraavan kerran kytket päälle aktiivisen kuuntelutoiminnon. Tuulisissa olosuhteissa on suositeltavaa ottaa käyttöön mukana tulevat kaksi tuulisuojusta (B:6). Irrota suojakalvo ja kohdista tuulisuoja keskitetysti tasoriippuvaisten mikrofonien (A7) päälle.

- Näissä kuulosuojaimissa on tasoriippuvainen vaimennus. Käyttäjän on tarkistettava oikea toiminta ennen käyttöä. Jos havaitset äänen vääristymistä tai muuta vikaa, katso valmistajan ohjeet huollosta ja akun lataamisesta.
- Varoitus! Kuulosuojainten tasoriippuvaisen piirin teho voi ylittää ulkoisen äänitason.

Laajakaistaääni

Xstream Multi-Point -mallit tukevat myös "Laajakaistaääntä" (HD-ääntä), kun sellainen on saatavilla puheliverkko-operaattorilta.

Akun matalan varauksen varoitus

Kun akun varaus laskee ja käyttöaikaa on jäljellä noin tunti, kuulokkeista kuuluu 3 äänen äänimerkki. Akku on ladattava mahdollisimman pian. Kuulokkeet sammuvat, kun akku on tyhjentynyt.

Akun lataaminen

Lataa kuulokkeet ennen ensimmäistä käyttöä!

Turvallisuussyistä kaikki kuulokkeiden toiminnot kytkeytyvät automaattisesti pois päältä latauksen aikana.

Kuulokkeet latautuvat, kun ne on liitetty USB-virtalähteeseen.

Käytä kuulokkeiden mukana toimitettua USB-latauskaapelia (B:4). Tarkista, että latauskaapeli on liitetty oikein kuulokkeiden latausliitäntään (A8) ja USB-virtalähteeseen (eli tietokoneen tai auton USB-liitäntään tai matkapuhelimen USB-lataussovittimeen).

Varmista, että virtalähde on LPS-tyyppiä ja hyväksytty elektronisilla laitteilla koskevien paikallisten direktiivien mukaisesti.

Virtalähteen tekniset tiedot: Teho DC 5V 1000 mA (rajoitettu virtalähde - LPS).

Latauksen aikana kuulokkeiden LED-merkkivalo (A11) vilkkuu vihreänä.

Kun akku on ladattu täyteen, LED-valo palaa vihreänä.

Irrota latauskaapeli, kun kuulokkeet on ladattu täyteen.

Täyteen latautuminen kestää noin 4 tuntia.

Akun käyttöaika on noin 80 tuntia aktiivisella Bluetooth®-yhteydellä (A2DP ja/tai HFP, HSP).

Valmiusaika on 150 tuntia.

Huomio!

- Älä koskaan jätä kuulokkeita ilman valvontaa latauksen aikana.
- Älä käytä kuulokkeita akun latautumisen aikana.
- Käytä vain valmistajan ilmoittamaa virtalähdettä.
- Lataa kuulokkeita vain huoneenlämmössä (10–25 °C, 50–77 °F).
- Tuotteessa on sisäänrakennettu Li-ioniakku, ja sen saa vaihtaa vain valtuutettu huoltohenkilöstö.
- Älä yritä avata akkukoteloa millään tavalla, äläkä pura, murskaa tai altista akkua äärimmäselle kuumuudelle tai avotulelle.
- Elektronisten toimintojen käyttölämpötila-alue: -20 °C ... +55 °C (-4°F ... +120 °F).
- Jos näitä ohjeita noudatetaan, tuote ei todennäköisesti aiheuta EN 60950-1 -standardissa tarkoitettuja vaaroja.

Osat (kuva A)

- A1: Kestomuovinen sanka
- A2: Kestomuovinen kypärä-/suojalakkikiinnitys
- A3: Vaihdeettava vaahtomuovipehmuste
- A4: Vaihdeettavat vaahtomuovitytetyiset korvapehmusteet
- A5: Vaihdeettava vaahtomuovitytetyinen pääpehmuste
- A6: Mikrofonikiinnikkeen suojus
- A7: Tasoriippuvaiset mikrofonit
- A8: Latausliitäntä
- A9: Liitäntä puomimikrofonille
- A10: Mikrofoni
- A11: LED-merkkivalo
- A12: Äänenvoimakkuuden pienennys ja edellisen kappaleen valinta
- A13: Äänenvoimakkuuden suurentaminen ja seuraavan kappaleen valinta
- A14: Virtapainike
- A15: Tasoriippuvainen-painike

Tarvikkeet ja varaosat (kuva B)

- B:1. Hygieniasetti: 99403-001
- B:2. Hikoilusuojukset: 99900-001
- B:3. Tuulisuojattu puomimikrofoni: 16999-001
- B:4. USB-latauskaapeli: 39926-001
- B:5. Puomimikrofoni: 16982-001
- B:6. Tuulisuojatut tasoriippuvaiset mikrofonit: 1059-001
- B:7. Varasanka elektroninen: 26046-915
- B:8. Varakypärävarsi (pari): 26108-910

Hygieniasetin vaihtaminen (kuva D)

- 1. Poista vanha äänenvaimennuspehmuste ja aseta uusi.
- 2. Irrota vanha korvapehmuste.
- 3. Keskitä uusi korvapehmuste reian päälle.
- 4. Paina korvapehmusteen ulkoreunaa pitkin sormella, kunnes pehmuste kiinnittyy kaikilta reunoilta.
- 5. Irrota vanha pääpehmuste ja aseta uusi.

Hyväksyntä- ja tekniset tiedot (E)

- E:1) Sanka
- E:2) Kiinnitys kypärään/suojalakkiiin
- E:3) Testattu ja sertifioitu seuraavien standardien mukaisesti (standardit)
- E:4) Paino
- E:5) Keskivaimennus
- E:6) Keskipoikkeama
- E:7) Oletettu suojausarvo
- E:8) Testaaja (ilmoitettu laitos)
- E:9) Koko: S, M & L

Hyväksytyt kypäräyhdistelmät

Nämä kuulosuojaimet saa kiinnittää vain taulukossa G mainittuihin teollisuussuojakypäriin ja käyttää niiden kanssa.

- G:1) Valmistaja
- G:2) Malli
- G:3) Sovitin

Standardin EN 352-3 mukaiset kuulosuojaimet ovat keskikokoisia, pieniä tai suuria. Keskikokoiset kuulokkeet sopivat useimmille käyttäjille. Pienet ja suuret koot on suunniteltu käyttäjille, joille keskikokoiset kuulosuojaimet eivät sovi.

Hellberg Safety AB vakuuttaa, että "Xstream Multi-Point" -kuulonsuojaimet ovat henkilönsuojaimia koskevan asetuksen EU 2016/425 ja RED-direktiivin 2014/53/EU mukaiset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa osoitteessa: www.hellbergsafety.com/declaration-of-conformity
Katso valmistusajankohdan merkintä kuvun sisäpuolelta. Tuotteen odotettu käyttöikä paristoja lukuun ottamatta on 5 vuotta. Sarjanumero on korvakupin pohjassa olevassa tarrassa.

Tämä tuote kuuluu sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin (WEEE) 2012/19/EU soveltamisalaan.
Älä hävitä tuotetta lajittelemattoman yhdyskuntajätteen joukossa. Äkut on hävitettävä kansallisten määräysten mukaisesti.
Käytä elektronisten tuotteiden paikallista kierrätysjärjestelmää.